



FR

COMMISSION DES FINANCES
85^{ème} session
Rome, 4 octobre 2018

UNIDROIT 2018
F.C. (85) 4
Original: anglais/français
septembre 2018

**Point n° 5 de l'ordre du jour: Information sur les contributions extrabudgétaires
reçues au cours de l'année 2018
et sur leur utilisation pour les activités et projets de l'Institut**

(préparé par le Secrétariat d'UNIDROIT)

<i>Sommaire</i>	<i>Pour information des membres de la Commission des Finances</i>
<i>Action demandée</i>	<i>Aucune</i>
<i>Document connexe</i>	<i>Aucun</i>

1. L'annexe du présent document résume les contributions extrabudgétaires qui ont été reçues en 2018 ainsi que les dépenses qui ont été, ou seront, financées par elles. Il faut noter que d'autres apports, tels que l'organisation directe de réunions, la prise en charge de frais et les prestations de personnes extérieures à l'Institut, ne figurent pas dans le tableau.

2. Afin de faciliter la lecture et de mieux illustrer l'allocation des ressources, les informations se présentent sous la forme de tableaux indiquant, pour chaque activité ou projet, le solde reporté de l'exercice financier 2017, le cas échéant, le montant effectivement reçu en 2018, ou attendu d'ici la fin de l'année, ainsi que les dépenses réelles et prévues pour l'exercice 2018.

ANNEXE

Information sur les contributions extrabudgétaires d'UNIDROIT en 2018		Solde 2017	Reçu *	Dépensé **	Solde ***	
Principes sur la compensation des instruments financiers		€	Solde 2017	Reçu	Dépensé	Solde
Recettes						
Donateur	Association des banques allemandes		281,39			281,39
Dépenses						
Total		€	281,39	0,00		281,39
Préparation d'un Guide juridique sur l'agriculture contractuelle		€	Solde 2017	Reçu	Dépensé	Solde
Recettes						
Donateur	FIDA		0			
	FAO		0			0,00
Dépenses						
Total		€				0,00
Promotion des instruments d'UNIDROIT		€	Solde 2017	Reçu	Dépensé	Solde
Recettes						
Donateur	Fondation de droit uniforme		15.002,60			15.002,60
Dépenses						
Total		€	15.002,60	0,00		15.002,60
Programme de bourses de recherche		€	Solde 2017	Reçu	Dépensé	Solde
Recettes						
Donateurs	Fonds général des bourses (Conseil de Direction et divers cabinets d'avocats italiens)		3.405,73	4.156,00	2.700,00	4.861,73
	Transnational Law and Business University (Rép. Corée)		2.547,64		0,00	2.547,64
	Fondation de droit uniforme		4.871,53	3.600,00	5.200,00	3.271,53
	UK Foundation for International Uniform Law		0,00	0,00	0,00	0,00
	République populaire de Chine		36.600,00	20.000,00	1.200,00	55.400,00
Dépenses						
	Bourses					
Total		€	47.424,90	27.756,00	9.100,00	66.080,90
Bibliothèque d'UNIDROIT		€	Balance 2017	Received	Spent	Balance
Recettes						
Donateur	Divers cabinets d'avocats italiens		29.711,27		19.597,28	10.113,99
Dépenses						
Total			29.711,27		19.597,28	10.113,99
TOTAL		€	92.420,16	27.756,00	28.697,28	91.478,88

Estimation des recettes totales au 31 décembre 2018, y compris les sommes reportées de 2017

* Estimation des dépenses au 31 décembre 2018

** Estimation du solde au 31 décembre 2018